

# French dice que Inglaterra debe estar preparada para cualquiera eventualidad



## En Rusia ocurrió un golpe de Estado, apoderándose del mando los maximilianistas

PARIS, 8.—Dice Herve: me permiten mencionar por primera vez a Joffre en conexión con la organización de un estado mayor general inter aliado el cual pide la prensa de la Entente; dice: La victoria que dicho cuerpo sin un generalísimo supremo sería meramente una sociedad de generales. Hace notar las operaciones de los centrales bajo la dirección de Hindenburg. Confiesa que los aliados de Alemania no son sino vasallos y ni nosotros ni nuestros aliados se someterían a semejante tratamiento pero al infierno con las vanidades nacionales, si un supremo jefe nos aseguraría la victoria común o la prevención de catástrofes como las que hemos presenciado en Serbia, Rumanía e Italia.

LONDRES, 8.—Se efectuó una conferencia que duró una hora con la comisión americana. Se discutió el programa tentativo que propuso el Coronel House, el cual convoca una serie de conferencias con las autoridades británicas respectivas con cada miembro de la comisión americana con el fin de discutir alguna obra particular.

LONDRES, 8.—El Comandante en Jefe de las fuerzas británicas operando en Mesopotamia comunica que después del éxito que coronó nuestros esfuerzos en la acción que tuvo lugar el 2 del presente cerca de Dup los nuestros avanzaron por la ribera del Tigris río arriba y el 5 atacamos a los turcos que ocupaban una fuerte posición bien atrincherada que cubría Te-kkrit bajo la protección del fuego de nuestra artillería. La artillería avanzó con notable bizarría atravesando mil docientas yardas de desierto desprovisto de la más mínima protección, apretando el ataque tomaron a la bayoneta dos millas de trincheras enemigas y causaron muy sensibles pérdidas a los turcos. Consolidamos la posición en medio de un contra ataque que fué rechazado. Hasta hora tenemos 132 prisioneros ilesos pero no se ha limpiado aun el campo de batalla. Se han recogido mucho material para la construcción de puentes y dos aeroplanos.

AMSTERDAM, 8.—Un corresponsal de la prensa cita las palabras de Braulung respecto a Alemania. Dijo que la paz vendrá mediante el triunfo de la democracia. El régimen alemán no se puede reconsiderar con el espíritu de nuestros tiempos. Bélgica será completamente restablecida y se le hará reparación. Alsacia Lorena ha de pasar otra vez a Francia. Comentando estas palabras la Cologne Gazette dice: Esperamos que el Gobierno sueco las explique manifestándonos como las puede reconsiderar con la verdadera neutralidad.

ROMA, 8.—Of. Italiano. Hundimiento durante semana pasada dos vapores de menos de 1600 toneladas y 3 veleros de menos de 100 toneladas.

ESTOCOLMO, 8.—En la reunión de sociedad médica sueca el Dr. Carl Ding bacteriologista anunció el descubrimiento de un suero para el tratamiento de la escarlatina. Dijo que el empleo del suero ha reducido la mor-

talidad de los casos en que no se emplea.

ROMA, 8.—Varios eminentes peritos militares informan al público que no se debe esperar inmediatamente una gran batalla en el frente italiano.

LONDRES, 8.—Avisa la Agencia noticiosa semi oficial que los Maximilianistas obtuvieron el mando en Petrogrado. Fueron ayudados por la guarnición, lo que hizo posible el «Coup de Etat» sin el derramamiento de sangre. Anuncia el Politiquen de Copenhague que los irlandeses piden el derecho de usar un pabellón propio y más independencia no obstante que gozan de una autonomía bastante amplia. Dice el corresponsal que los diarios de Irlanda expresan la esperanza de que Cristiania sancione sus demandas porque de otro modo no ven otra resolución del problema que la independencia.

PARIS, 8.—Comunican de Madrid que se niega que los EE. UU. prohibieran la exportación de algodón a España.

ROMA, 3.—Oficial. La retirada continuó el miércoles. Las unidades mayores se retiraron sin ser molestadas por el enemigo.

LONDRES, 8.—Fué hundido por torpedo el vapor americano Rochester el 2 del presente mes. Se sabe a ciencia cierta que perecieron 4 tripulantes una lancha con el piloto y 13 tripulantes faltan. El capitán de 22 hombres se desembarcaron en Bunorara. El miércoles 9 sobrevivientes se desembarcaron en puerto Ross.

PEKIN, 8.—La cañonera americana Palos fué atacada por bandoleros chinos en el Yangtí cerca de Chingking, la cañonera fué averiada.

ESTOCOLMO, 8.—Se ha recibido aviso de Harapanda que una gran escuadra de navíos de guerra alemanes se halla a la altura de Helsingfors; se presume con el fin de renovar el empuje naval, está lista para atacar las fortalezas de Sveavorg que resguardan Helsingfors.

ROMA, 8.—Ha llegado al cuartel Gral Italiano un mensajero enviado por el consul americano en Venecia Mr. Hervey. Dice que las condiciones en Venecia son regulares, que reina una calma relativa. Los establecimientos de comercio están abiertos, no ha sufrido irrupciones aéreas últimamente debido a la eficaz defensa.

COPENHAGUE, 8.—El Teniente von Arden, crítico militar del «Tageblatt» se refiere, aunque con repugnancia, a la potencia irresistible de la ofensiva británica. Envía desde Flandes una descripción de las dificultades de la defensa alemana. Dice que no se ha podido inventar o descubrir manera alguna para impedir lo que los alemanes llaman fuego arrollador. Es este el nombre que dan al fuego de la artillería que los británicos llaman «moving barrage», el cual, a pe-

### Se anuncia el descubrimiento de un suero para la curación de la escarlatina

sar de los esfuerzos del mando supremo alemán, continúa a ganar terreno a paso firme. Informa von Arden que a causa de este fuego las pérdidas alemanas son terribles y se trata de defender las primeras líneas con menos gente; es el único resultado y el más rápido avance de los ingleses.

Es tal que es preciso relevar cada dos días en vez de cada semana o diez días como se hacía el año pasado. En la actualidad la infantería pasa dos días en la línea de fuego, dos en las trincheras de apoyo y dos en la reserva hasta que esté relevada. La artillería alemana es tan inferior en número a la Británica que los relevos le llegan muy rara vez; la condición fangosa del terreno le impide construir trincheras adecuadas para su protección.

Así es que está obligado a disparar a descubierto. La condición de los cráteres es tal que el individuo que caiga en el centro está perdido a no ser que se le preste auxilio. En los contra ataques los alemanes pueden atravesar la zona de la barrera caminando en pequeños destacamentos y en fila. Si la maniobra tiene éxito la pérdida es liviana, pero sino el resultado es el aniquilamiento.

PARIS, 8.—Entrevistado Cambon, manifestó que tenía perfecta confianza de que en la conferencia de los primeros Ministros de los países aliados que está a punto de verificarse en Italia, se revisará la unidad de mando por tanto tiempo deseado por los jefes de la mayoría de los Estados. Estos están de acuerdo en que esta es una necesidad, no obstante de que reconocen las dificultades resultantes de la diferencia de las tradiciones militares, la distancia que separa a los Aliados y las circunstancias particulares de la situación de cada beligerante. Recordó, al hablar de los primeros prisioneros, que el Kaiser había ofrecido un premio por los primeros prisioneros americanos.

WASHINGTON, 8.—Ha llegado la Comisión China a un puerto del Pacífico en camino para Francia. Se espera que pronto la segará el primer contingente de tropa china.

PARIS, 8.—Informe oficial francés. Por el Norte del Aisne, en los sectores de Filian Chavignef, por la derecha del Mosa y en la región del Bois Chaume hubo fuerte cañoneo recíproco. En la Alsacia Superior atacamos con éxito las posiciones alemanas de Schoenhol, situadas por el noroeste de Altkirsch; tomamos a 60 prisioneros.

LONDRES, 8.—En discurso que pronunció French, dijo que la Gran Bretaña ha de estar lista para cualquier eventualidad, porque no sabe-

mos si la próxima sorpresa no sea la invasión del Reino Unido. Así es que el país debe estar listo para todo.

El Mayor General Maccready expone que la Gran Bretaña necesita hombres todavía; necesitamos con urgencia cada hombre que se pueda retirar sin perjuicio de las industrias del país. Por cada mujer que se presenta se pone en libertad un varón para empuñar el rifle. Comunican del frente por vía Reuter que en la toma de Passchendaele, se capturaron mucho más de cuatrocientos prisioneros pero cuando éstos caminaban hacia las líneas inglesas, fueron muertos por su propia artillería. Se ignore si fué por casualidad o de intento.

Durante la semana pasada fueron hundidos por submarinos enemigos o minas: 4 de menos de 1.600 toneladas de porte y 8 de más de 1.600 toneladas.

LONDRES, 8.—El comandante en jefe en la Palestina comunica lo siguiente: Avanzamos más allá de Gasa por la derecha de la colina Mukham en Muntar que domina la ciudad, y por la izquierda hasta las fortificaciones de Skehredman situadas una milla al norte. También penetramos hasta la desembocadura del Wa-

dihesi situado a ocho millas al norte de la primitiva línea británica. También continuamos el avance desde el Wadihisi Schiral al norte y noreste de Rirshiva. Tomamos prisioneros y cañones.

PETROGRADO, 8.—Bajo las órdenes del comité revolucionario milianista, un destacamento naval ocupó las oficinas de la agencia telegráfica oficial. Los bolsheviks también ocuparon las oficinas del telégrafo central; el Banco de Estado y el Palacio Marie donde se hallaba en sesión el Parlamento. La sesión tuvo que suspenderse. Los cosacos manifestaron a Kerensky q' estaban dispuestos a ejecutar sus órdenes, pero quisieron que el Gobierno definiera su actitud hacia los bolsheviks; pedían virtualmente que se declare a éstos fuera de la ley; Kerensky les respondió que encontraría dificultad para declarar a los bolsheviks fuera de la ley; se han tomado precauciones contra un movimiento armado. Se han colocado batallones de tropa en la plaza frente al palacio; se ha reemplazado la tropa que resguarda los edificios del Gobierno colocando en su lugar individuos tomados del cuerpo de instrucción de oficiales. El primer Ministro recibió un despacho del General Comandante del frente septentrional, de que está listo para venir a la capital en caso de alguna manifestación hostil.

### El lamentable suceso de ayer tarde

Ayer a eso de las dos de la tarde por los alrededores del Mercado se desarrolló un percance, en el que fué víctima, Mateo Guzmán, vecino de Desamparados, de veinte años de edad y comerciante de aquella villa.

Guzmán llegó al hotel del Señor Florencio de la Vega, frente al costado norte del mercado y con el fin de vender un revólver a éste.

El propietario del hotel, tomó el revólver y examinándolo, montó el gatillo del arma sin darse cuenta de que podía suceder una desgracia.

Y la desgracia sucedió. El gatillo amartilló produciéndose el disparo. El proyectil le atravesó un dedo de la mano izquierda, haciendo blanco en

el estómago de Guzmán, que en esos momentos estaba de pie, y frente a Florencio

Había en el hotel algunas personas, entre ellas el señor Luis Oviedo, todos testigos presenciales del hecho y quienes han declarado que el disparo ha sido una contingencia.

Acto continuo se presentaron al lugar del suceso las autoridades judiciales para comenzar a levantar la respectiva sumaria.

Gran número de curiosos invadió el hotel y la policía tomó nota del suceso, conduciendo al herido a la Segunda Sección y el herido al Hospital.

El estado de Guzmán es bastante delicado.

### Notas cortas

Durante el mes de octubre pasado se destazaron en la provincia de San José 545 cerdos y 1056 novillos.

Fueron inscritos durante el mes de octubre, en la Gobernación de esta provincia, 167 niños entre varones y hembras, legítimos y naturales.

Anteanoche intentó quitarse la vida una sirvienta de apellido Salazar. Tomó una dosis de sublimado. Fué atendida pronto, pudiendo así salvarse.

De dos meses a esta parte han sido muchas las personas que han tomado pasaporte para Nicaragua. Coméntase esto con relación a la

actual política internacional de aquel país.

Se nos informa que en Línea Vieja murió un sujeto llamado Rosendo Bastos a consecuencia de la picadura de un insecto venenoso.

Bueno es que lo sepan los que viajan por esos lugares para que vayan prevenidos.

Los ladrones rompieron un vidrio de una ventana de la casa de Luciana Quirós.

Por allí se introdujeron y robaron varios objetos de lujo.

Un rapaz de diez años de edad, robó a Anatolio Segura, un vestido de casimir. El pequeño desapareció, logrando ocultarse ante toda pesquisa de la policía.

# La Teosofía en la Enseñanza Primaria de Costa Rica

(Interesa a los maestros, y a los padres de familia principalmente)

Por decreto de 26 de febrero de 1886 comenzó a regir en Costa Rica la llamada Ley de Educación Común que reorganizaba la Enseñanza Primaria. Entre muchas cosas buenas que planteaba esa ley, para desarrollar pedagógicamente la enseñanza en las escuelas, adolecía de varios defectos en disposiciones y programas, que han venido corrigiéndose, con más o menos acierto, desde entonces hasta hoy, pero contenía, sobre todo, una disposición tiránica e inconsulta, que hería de lleno los más comunes y sagrados derechos de los padres de familia e infería gravísimo ultraje a la Religión Católica de los costarricenses; y por ende, a la Constitución Política que declaraba esa Religión como oficial y amparada y protegida por el Estado: me rehero a la implantación del LAICISMO, o desconocimiento de Dios en las escuelas, con prohibición tácita de enseñar la Religión Católica a los niños, conforme venía estilándose en la Enseñanza Primaria y Secundaria anteriores a esa Ley: y lo que es peor, se conminaba con penas dignas del zarismo ruso, a los sacerdotes que analizasen o criticasen esa Ley, en esa disposición hiriente para las conciencias de los ciudadanos.

La indignación del Pueblo costarricense fué tanta por ese temperamento laico de la Ley de Educación Común, que cuando logró hacer prevalecer su voluntad en los comicios, por la elección popular, contra viento y marea, del Licdo. don José J. Rodríguez para Presidente de la República, en manifestación imponentísima de más de diez mil ciudadanos representantes de todos los pueblos de la República en la Ciudad Capital, se le pidió y exigió en nombre de la democracia y de la libertad y del respeto a los fueros de los ciudadanos, que suprimiese el LAICISMO en la Instrucción Pública, e implantase nuevamente la enseñanza de la Religión en las escuelas.

Ese gobernante, restableció la Instrucción Religiosa en las escuelas; pero ilógicamente bajo la dependencia inmediata del Ministerio de Instrucción Pública (y así ha permanecido hasta hoy) sin conceder a la Iglesia Católica el control de dicha enseñanza, conforme lo exige la institución divina de la Iglesia, y el Sentido Común, que no permite al Ministerio controlar la enseñanza de la Medicina ni de la Jurisprudencia, sino al Protomedicato y al Cuerpo Director del Colegio de Abogados, quedando al Ministerio sólo la inspección de rentas en esos ramos de enseñanza científica.

Con todo, aquel Decreto del 4 de agosto de 1892 fué la muerte del LAICISMO y una corrección sustancial de la Ley de Educación Común.

Pero este Decreto que no ha sido revocado ni corregido en sus disposiciones esenciales hasta hoy, prescribe la enseñanza de la Religión Católica, con textos católicos en las escuelas; y claro está, que, tácitamente, prohíbe la propaganda de otra Religión que no sea la Católica, en la enseñanza costarricense; porque aunque por la Constitución exista la llamada libertad de cultos, la Nación sólo reconoce como Religión OFICIAL, a la Católica.

Por eso, siempre que ha habido rumores o quejas acerca de enseñanzas contrarias a la Religión Católica en las escuelas, sea de parte de los maestros o maestras, o de empleados pertenecientes al mecanismo de la Instrucción Pública, esas personas han aprovechado cualquier oportunidad, en conferencias a maestros o reuniones de padres de familia, para sincerarse como no hostiles al credo religioso de los niños católicos, ni a la enseñanza del mismo; y han sostenido, que, si particularmente, o en su casa, pueden enseñar cualquier doctrina anticatólica, porque son libres para hacerlo, en la Instrucción Pública se abstienen de ello, para no contravenir a los derechos de los padres de familia y ni a la Ley.

Pero es el caso de que, con lo antes expuesto y las consecuencias lógicas y honradas que de ello se deducen, referentes a la Instrucción religiosa católica exclusiva en la Enseñanza Pública, leo con profunda admiración y sorpresa de desagrado, en la Revista Teosófica, Órgano de la Sección Cubana de la Sociedad Teosófica no. 8 del 15 de setiembre de 1917, página 258, al acusar recibo del Opúsculo Metafísica de la Materia de don Roberto Brenes Mesén, Ministro de Instrucción Pública en Costa Rica, lo que copio:

"Conocimos al señor Brenes Mesén a fines de 1915, una tarde en que nos fué presentado en las Oficinas de la Sección. Estaba de tránsito en esta ciudad para los Estados Unidos, a donde iba con su esposa, con objeto de tomar parte, como Delegado por Costa Rica, en el Congreso Científico Panamericano que se celebraría en Washington en aquellos días.

Durante la breve conversación que tuvimos el gusto de sostener con nuestro hermano, quedamos encantados de las maneras y modo de decir, Y DE LA FORMA ESPECIAL SUYA, DE REALIZAR LA PROPAGANDA TEOSOFICA ENTRE LOS NIÑOS DE LAS ESCUELAS DE SAN JOSE (yo he subrayado) despertando en ellos un CULTO GRANDE Y VERDADERO POR EL ESTUDIO DE LA NATURALEZA."

Lean, mediten, y hagan las deducciones de esto, los maestros y los padres de familia católicos.

Yo no añado ningún otro comentario, sino este: ¡Ya pareció la madre del cordero! Habemus confidentem reum!

Y, a buen seguro, que ante semejante y terrible indiscreción de la Revista Teosófica Cubana, se dirá para sí el señor Brenes Mesén, don Roberto: ¡Mejor es un enemigo franco, que un amigo tonto!

R. V. R.

## Cayó a un pozo en los momentos en que sacaba agua

Todavía existen en muchas casas de la capital, principalmente en las de las afueras, los pozos, donde, por medio de un balde atado a una cuerda, se saca el agua para las necesidades domésticas.

Muchos de esos pozos ofrecen verdaderos peligros por el mal estado en que se encuentran.

En la mañana de ayer, se acercó a un pozo, para sacar agua, la señora Liboria Ramírez, quien vive por los lados del Matadero Municipal.

En eso se ocupaba, cuando algunas tablas, ya podridas, cedieron a su peso,

cayendo ella dentro del pozo. A los gritos, acudieron algunos vecinos, quienes sacaron a la señora, la que, a más del susto, recibió algunos golpes de consideración.

## Lavando salpiques

Al formular estas cortas líneas no me anima otro deseo que el de rendir justo y merecido homenaje de respeto y admiración hacia la inteligente institutriz señorita Ester Silva, digna Directora de la Escuela Superior de Niñas N.º 1 de esta ciudad, a quien dicho sea de paso, no tengo el honor de conocer personalmente; pero, esto no obsta para que yo, fiel intérprete de las verdicas referencias de su eficaz labor escolar y de sus generosas acciones puestas al servicio de sus compañeras y de sus escolares, venga a ocupar la atención de mis lectores para lavar los ligeros salpiques que pudieran alcanzar las censuras que se han hecho por la prensa a los directores y maestros de nuestras escuelas, con motivo de las frecuentes fiestas que se celebran con el bien inspirado propósito de recaudar fondos para alivio de los escolares que carecen de útiles por la extrema pobreza de sus padres; otras veces esos fondos sirven para proporcionar alimentos en la cocina escolar a aquellos pobres niños en cuyas casas carecen de medios para la subsistencia. Al que suscribe estos renglones le consta el procedimiento de levantar suscripciones en dos de las escuelas establecidas en esta capital y jamás mi hijo ha sido amonestado para que contribuya si quiera con cinco céntimos para proveer de trapitos a los niños pobres o para otro fin; cuando he contribuido ha sido con mi espontánea voluntad. Y como yo, creo que hay muchos padres que así proceden, porque en verdad no hay placer más grande que satisfaga el espíritu como contribuir para la educación de aquellos pobrecitos que han venido al mundo sin más amparo que el que les prodiga la caridad.

Encuentro exageradas y desprovistas de toda equidad las censuras consignadas en la publicación del «Cid» y confío en que este estimable escritor no tomará a mal que yo haya salido a la palestra en defensa de aquellos apóstoles de la enseñanza y con especialidad de la señorita Ester Silva, a quien todos sus compañeros debían imitar y los padres de familia admirar con respeto y aprecio su labor altruista y generosa.

Censuremos los defectos que observemos en los encargados de la educación de nuestros hijos, pero señalando sin rodeos ni temores los nombres de los que incurrir en el pecado, para su eficaz correctivo.

LUCIANO

Teléfono: 773 • Apartado: 134.

Contiguo al Puente de la Fábrica

# La Unión Industrial

HARINA DE MAIZ  
blanca y pulverizada, de magnífico rendimiento  
mezclada con la de Trigo.

## En la Marina

Leche condensada a ₡ 0.60 la lata.  
Queso y mantequilla de primera calidad, muy braata.

# NO MATAR

(De La Barcarola)

Para "Nueva Era."

Sangriento gusano,  
¿qué mano grosera  
te hirió de repente?  
¿De dónde afanoso  
viniste que pronto encontraste la muerte?  
Te amaban la hierba y  
las flores y una hoja  
te dió la existencia;  
será que algún crimen  
hiciste y a muerte fatal te condenan?  
«Yo soy el gusano  
que alegre en las hojas  
visió ilusionado  
pensando en las alas  
doradas que a solas había en mi palacio.  
Me amaba la aurora,  
los silbos nocturnos  
mi afán columpiaban  
y el dulce crepúsculo  
en besos amantes me dió la esperanza.  
Viví la existencia  
que viven los seres  
que esperan con ansia;  
vivir en el suelo no  
es crimen si vivo soñando en las alas.  
Soñé en el dorado  
vestido que envidian  
las aves cantoras. . . .  
Hoy muero la muerte  
del brote que muere sin ver su corola»  
Así cual gusano en  
la muerte del niño  
se agita la idea,  
que a solas e ignota  
se torna en el pecho sutil florescencia.  
Allí pensamientos  
sencillos el alma  
los torna esperanzas:  
Oh! no! nunca mueran!  
Que vivan! que son mariposas del alma!

IGNACIO BARAHONA R.

# SOCIALES Y PERSONALES

—De La Rioja llegó don Federico Apestegui.  
—Pasa temporada en Escasú la estimable señora doña María Ch. de Gómez.  
—Estuvo entre nosotros, procedente de Cartago, don Alberto Mejía.  
—Sigue mejor nuestro estimado amigo don Francisco Ortiz. Nos alegramos.  
—Ha estado delicado de salud

nuestro amigo el doctor don Eduardo J. Pinto.  
—Delicada de salud se encuentra doña Carmen Mora v. de Aguilar. Deseamos restablezca pronto.  
—Para La Palma partió don Juan Vargas.  
—Llegó de Puntarenas don Gonzalo Lizano.  
—Entre nosotros se encuentra nuestro amigo don Santos León Herrera.

## Por salvar a su hijo muere el padre

Según noticias que nos han llegado pereció ahogado en río Peje el señor Bartolo Chinchilla en los momentos en que trataba de prestar auxilio a su hijo Pedro, que había sido arrastrado por la corriente.

Pedro se arrojó al agua para tomar un baño, pero quiso la fatalidad que en esos momentos bajara una creciente, que arrastraba gran cantidad de palos y piedras, y que lo arrolló a él.

Al ver el padre el peligro que corría su hijo, se arrojó también al agua, a fin de socorrerle, pero según se cree, fué golpeado por algún palo, lo que le impidió continuar a nado, hundiéndose rápidamente para volver a aparecer horas más tarde ya hecho cadáver.

El hijo pudo ganar una de las orillas y como había visto a su padre lanzarse al agua, le buscó por todas partes, pero no lo encontró.

Dió aviso en su casa de lo ocurrido, y en compañía de otros familiares, regresó al río para buscarle de nuevo, encontrando el cadáver como a unas quinientas varas más abajo del lugar donde ocurrió la desgracia.

En cada botella de ZARZAPARRILLA DE CHANNING van instrucciones para el modo de usarla y hacer desaparecer las erupciones de la piel. Esta preparación ha estado de venta por más de 40 años.

## Nota necrológica

El miércoles último se dió cristiana sepultura en esta capital a los restos del joven Timoteo Mesén Monge, vecino del distrito de San Antonio de Desamparados.

Apenas había vivido 15 años; trabajaba en el almacén de don Edgar Knorr, donde le querían sus jefes y sus compañeros, por su buen carácter, su laboriosidad y honradez.

El entierro fué una manifestación de condolencia; salió el cortejo fúnebre

de su casa de habitación, con rumbo al templo parroquial donde se cantó una misa en sufragio de su alma y siguió luego el cortejo hacia el Cementerio General de esta ciudad, donde se les dió cristiana sepultura a sus restos.

Gran número de vecinos y hasta las escuelas de su pueblo formaban el cortejo.

El carro fúnebre iba completamente cubierto de coronas, ofrenda póstuma de las amistades.

Sea esta la oportunidad para presentar a su familia la nota de condolencia y en especial a sus padres don José Higinio Mesén y doña María Monge y a los señores don Higinio Mesén Monge y señora, don Florencio Castro y señora, don Eliseo Jiménez y señora, don Manuel Chavarría y señora, doña Ana Fallas v. de Mesén, señoritas Juana, Mercedes y María Clara Meséa y don Abelardo Monge, señora y familia.

Millares de hombres y mujeres padecen de estreñimiento. A menos que se combata se convierte en una enfermedad seria. Pruebe las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO y librese de este sufrimiento.

## Asteriscos

\* Se encuentra en esta capital el señor Inspector de Escuelas del Guanacaste, don Juvenal Vega Rosales, a quien saludamos.

\* Ha continuado mejor el Ingeniero don Francisco Quijano Rojas.

\* De Coronado estuvo entre nosotros el Presbítero D. Elías Valenciano.

\* Procedente de Santa Ana llegó el Presbítero don Manuel Zavaleta.

EL DOCTOR MARCOS ZUNIGA avisa a los clientes, que por falta de de ampollas en plaza se habían retirado del servicio Hipodermoterápico, que ya pueden reanudar su tratamiento. Se reciben ampollas.

A sus clientes de campo les hace saber que en los meses de Verano y por el tiempo que duren las vacaciones escolares, puede hacer visitas con toda regularidad fuera de San José.

# Una carta de don Hernán G. Peralta

San José, 10 de noviembre de 1917  
Señor don Octavio Castro Saborío.  
P.

Mi estimado amigo:

Permitirá Ud. que de paso recoja las alusiones que a mi labor aparecen en su carta a don Angel Orozco, publicada en este periódico el miércoles pasado.

Debo comenzar manifestando a U. mis agradecimientos por las frases benévolas que para mí tuvo en su carta referida, y ya que hace Ud. una nueva pará en busca de camorra, séame permitido reconocer públicamente que inicia Ud. el segundo cuadro con una airosa «pose» de gallo fino.

Dice Ud. que mis argumentos no le han convencido, y a mi vez he de replicarle que precisamente eso creía yo, pues bien sé que en esto como en todo es Ud. inconcencible. Tratar de hacer comprender a Ud. que la obra de España en América es grandiosa, sería como pretender incrustarle entre las cejas la idea, para Ud. disparatada y peregrina, de que don Rafael Yglesias es un estadista.

Además yo no he tenido en mira obtener de Ud. ningún convencimiento, puesto que Ud. mismo no está convencido de la causa que defiende, como tuve ocasión de probarlo en el «Epílogo» de la serie de artículos que publiqué y en el cual, con letras mayúsculas, hice lucir las contradicciones en que incurrió y que demuestran la ninguna seguridad de sus conocimientos al respecto.

Por otro lado, dice Ud. a don Angel Orozco en el sexto párrafo de su carta: «Culpe Ud. a los libros, a las enseñanzas de nuestras escuelas y al común parecer en este particular de todo cuanto dije de España en su labor de colonización». Amigo mío, respecto de las escuelas he de manifestarle sinceramente que peca Ud. de injusto, pues aparte de que yo no recuerdo haber oído nunca agravios a España durante mis años escolares, estoy casi seguro que su animadversión hacia la labor de la Madre Patria no nació en las escuelas frecuentadas por Ud. sino en la tendencia suya de devorar y devorar libros que únicamente tratan de la revolución americana desde un punto de vista parcial y apasionado.

Yo sé por personas que frecuentan su valiosa amistad de Ud., que Ud., amigo mío, ha desdeñado siempre las obras históricas que en alguna forma, y a su leal saber y entender, no están ajustadas a su manera de mirar los acontecimientos americanos de 1810. Sé más: que en una ocasión, en una librería de esta capital, se le ofreció a Ud. uno de los valiosísimos tomos de la obra que bajo el título general de la «La monarquía en América» ha venido publicando en París don Carlos A. Villanueva y que ha sido acogida con vivísimo interés por el público ilustrado europeo y americano, y fué rechazado por Ud., porque, según Ud., «ese libro criticaba algunos

actos de Bolívar». Entonces ¿cómo quiere Ud. formar opinión? ¿Desconoce Ud. las ventajas del estudio comparativo? ¿Se imagina Ud. que puede llamarse estudio el hartazgo de lecturas que sólo halagan las tendencias de nuestro espíritu apasionado y que contribuyen a fanatizar lo que comenzó siendo admiración?

Con respecto a que su manera de ver estas cosas ha sido «el común parecer en este particular», he de manifestarle que quizá peque de exagerada la afirmación pues siempre ha habido personas ilustradas conocedoras de estos asuntos. Y además esa «salida» de U. lo único que nos prueba es que Ud. acostumbra marchar a paso largo en el batallón de reclutas de la «opinión pública». «A dónde vas, Vicente? Al ruido de la gente».

La emprende usted de nuevo contra los pobres virreyes y gobernadores a quienes adjetiva lindamente, y luego agrega que para juzgar la obra de esos señores y la de España «ya han aparecido nuevos escritores que sostienen LO CONTRARIO, ESCLARECIENDO TODO ERROR Y TODA COLUMNIA».

Anteriormente, en el octavo párrafo de su carta, hablando usted de las causas de la revolución americana escribe que es verdad «que tomó alientos en la racha de libertad que se agitó en todo el mundo al comenzar el siglo XVIII», y después, en uno de los últimos párrafos de esa misma carta pregunta Ud.: «¿Por qué han de resentirse a estas horas los españoles con quienes digan que ese sublime esfuerzo de libertad y de sacrificio NO TUVO OTRA CAUSA que la opresión del gobierno monárquico de la corona?»

¿Qué le pasa mi buen amigo? Volvemos a las andadas? ¿Reincide usted en la voluntaria exhibición de contradicciones? ¿Por qué, al descolgar Ud. la pluma con el propósito de defenderse del ataque del señor Orozco que Ud. llama casi personal, cae de nuevo en el error de pretender hablar «ex cathedra» en materia histórica?

Debo advertirle asimismo que no es tan nuevo el movimiento investigador que ha arrojado la luz sobre los acontecimientos de América, pues la historia genética moderna nació en 1824 y bien pronto pudieron los investigadores comenzar su obra de reconstrucción. Tampoco es cierto que el triunfo de la verdad histórica sobre este punto se deba únicamente al deseo de estrechar las relaciones de América y España, pues ese fallo no puede reconocer un origen tendencioso, ya que la historia genética, al resolver en última instancia los grandes problemas históricos del mundo, ayudada por sus ciencias auxiliares, sólo contempla el «cómo han pasado las cosas» de Leopoldo Ranke; la verdad, en una palabra.

Dice usted, mi buen amigo, que su famoso artículo del 15 de setiembre lo escribió con ánimo de hacer justicia a los próceres de la independencia y se queja de que en las escuelas no se in-

culque en el corazón de los niños el culto debido a esos patricios.

Y yo le preguntaría a Ud., amigo don Octavio, si alguna vez en su vida ha consagrado un recuerdo a los verdaderos fundadores de la república costarricense de 1821. Yo le preguntaría si a su juicio sólo merecen gratitud los héroes sudamericanos y olvidado los viejos patriarcas costarricenses que si es verdad que aceptaron una independencia venida «de chiripa», también es cierto que sobre esa feliz casualidad levantaron con su prudencia, patriotismo y honradez cívica la patria que luego defendieron sus hijos en 1856. Yo le preguntaría a Ud., señor Castro Saborío, si sabe cómo se gobernó a Costa Rica de 1821 a 1824, antes de la elección de don Juan Mora Fernández, y si Ud. conoce los nombres de los directores de la cosa pública y su actuación política. Yo le preguntaría si Ud. ha oído siquiera hablar de los acontecimientos sucedidos en esos años, y si sabe qué papel desempeñó en octubre de 1821 el Ayuntamiento de Cartago, y del 12 de noviembre de ese año al 6 de enero de 1822 la Junta Provisional Electoral, y de esta fecha a enero de 1823 la Primera Junta Superior Gubernativa, y el llamado triunvirato de 1823 y la Junta que le siguió y la Asamblea legislativa de 1824. Yo le preguntaría si ha leído Ud. el primer bosquejo constitucional de nuestro país, el «Pacto Social Fundamental Interino de Costa Rica», y las primeras constituciones emitidas y las primeras leyes y decretos que paulatinamente hicieron entrar a nuestra patria en la vida del Derecho. Yo le preguntaría si sabe Ud. lo que representan, en la historia política de Costa Rica, los nombres de Nicolás Carrillo, Joaquín Yglesias, Presbítero Pedro José Alvarado, Joaquín Oremano, Nicolás Carazo, Presbítero Juan de los Santos Madriz, Presbítero Manuel Alvarado, Rafael Francisco Osejo, José María de Peralta, Manuel María de Peralta, José Mercedes Peralta, Félix Oremano, Rafael Barroeta, Manuel G. Escalante, Alejandro G. Escalante, Rafael G. Escalante, Santiago Bonilla, Francisco Sáenz, Narciso Esquivel, Agustín Gutiérrez, Juan José de Bonilla, Eusebio Rodríguez, Mariano Montealegre, José Antonio Pinto, Ramón Jiménez, Manuel de la Torre, Presbítero José Francisco de Peralta, Presbítero Miguel Bonilla, Presbítero Florencio del Castillo, José Santos Lombardo, José Rafael de Gallegos, Camilo Mora, Joaquín Estanislao Carazo y tantos otros que en diferentes formas colaboraron en aquellos días en la fundación de la república y que son acreedores a la gratitud de la nación. Yo le preguntaría eso y muchísimo más con la plena certeza de que todo contestaría Ud. con el más profundo silencio.

Y sin embargo, amigo mío, Ud. canta en todos los tonos las excelencias de Bolívar, pide que en las escuelas se enseñe a los niños su biografía, y personalmente desconoce el proceso evolutivo de su propia patria, de Costa Rica, en aquellos años que crearon nuestra historia.

«Pero en tanto, dice Ud. en su carta, que no se vierta una claridad meridiana sobre estos hechos (la revolución de América), creo que los americanos conservaremos el derecho de decir que quienes nos dieron libertad y se preocuparon por la reivindicación de estos suelos, fueron héroes, etc.» ¿De modo que Ud cree que esa luz ha de amenguar en algo la gloria de los caudillos de la independencia? No, mi querido amigo, si esa luz ya alumbró con claridad encantadora y ante ella se han erguido más que nunca esas figuras venerandas.

## Sociedad de Sufragios

### Misa diaria de difuntos

Durante el mes de noviembre, a las 6 a. m., en la Capilla del Seminario. 50 días de indulgencia concedidos por el Ilmo. y Revmo. Sr. Obispo, por la asistencia a cualquiera de las misas.

### Novenario de misas

por las víctimas de la catástrofe del Cuartel Principal Empezará el 2 de noviembre. A las 6 a. m., en la Capilla del Sagrario.

50 días de indulgencia por la asistencia a cada una de las misas, concedidos por el Ilmo. y Revmo. Sr. Obispo.

### Asamblea General

La de Reglamento se verificará el SEGUNDO DOMINGO, día 11 del mes de noviembre, a las 2 p. m., en la Capilla del Sagrario. Debe nombrarse la nueva Directiva.

Se encarece la asistencia de los socios y muy particularmente de los Celadores y Celadoras.

Hay concedidos por el Ilmo. y Revmo. Sr. Obispo 50 días de indulgencia por la asistencia a esta reunión.

«Lo que ocurre en el caso, agrega Ud., es que ya no se debe hablar de estas cosas en la hora actual de cultura, etc.» ¿Y su clarinada del 15 de setiembre? ¿Y aquello de la España que claudica, de los ruñanes peninsulares y de los siglos de esclavitud afrentosa y repugnante? ¿Tan pronto olvida Ud. sus propias palabras?

Pierde Ud. su tiempo en el vano empeño de sincerarse de la agresión a España, pues apenas hace una semana que terminé mi réplica y el público aún recuerda lo de la España claudicadora y la entusiasta llamada de atención hacia el número de «Eos» que agraviaba a nuestra Madre Patria. ¿Que después publicó Ud. un artículo dedicado a ensalzar a España y firmado con el seudónimo «Juan de Rivas»? Pues eso es otra prueba de la desorientación de su criterio y de la fugacidad de sus ideas: el 15 de setiembre aparece una publicación de Ud. que agravia directamente a España; en el último de los artículos que Ud. me dedicó impugna la tendencia del Dr. Suárez y dice Ud. abiertamente que no acepta el que se pretenda quitar a España las responsabilidades de los excesos cometidos en América por los militares que combatieron la revolución; el 10 de octubre me receta a grandes voces la lectura de una revista que traía tres artículos contra la Madre Patria, y el 12 del mismo mes, es decir, dos días después, publica Ud. un artículo de alabanzas a la nación que vilipendia. ¡Tableau! ¡Sálvese el que pueda!

A España no le convenía, como en su caso no le hubiera convenido a ningún otro país, la propaganda revolucionaria en sus colonias y por «storbarla hizo cuanto pudo. Si en aquel tiempo se tomaron medidas de disciplina, buenas o malas, atinadas o torpes, como las que Ud. enumera, no constituyen un cargo contra la metrópoli, pues era un ardid de legítima defensa. Ya he dicho que las autoridades españolas tenían tanta razón en querer conservar para su patria el continente que habían descubierto, conquistado, colonizado y civilizado, como los revolucionarios en la lucha por la libertad política. Imprentas las hubo en América desde 1536.

Ud. notaría que en el curso de la polémica, de intento, no cité en apoyo de mi tesis a ningún historiador español o hispanoamericano: recurrí a una autoridad insospechable, a la opinión de eruditos investigadores norteamericanos como Mr. Charles Fletcher Lummis, Mr. A. F. Bandelier, Mr. W. Gaylord Bourne y Mr. William R. Shephard. ¿Se puede pedir más imparcialidad?

Es posible que Ud. pregunte que quién me dió vela en este entierro. Y no carecería de razón pues la carta suya era para don Angel Orozco y no para mí. Pero resulta que en esa carta había alusiones a mi finalizada réplica y era

natural que yo las contestase, aunque fuera por mera cortesía.

Téngame por retirado definitivamente de este asunto. Bastante tiempo le he dedicado y ahora no se justificaría el empeño sino en quien pretendiera convencer a Ud., y como está muy lejos de mi propósito tamaña empresa, que nadie, además, podría llevar a feliz término, dejo a Ud. tranquilo con sus ideas y sus prejuicios y sólo siento que no haya meditado siquiera un instante en la preguntita aquella que corre inserta en uno de mis pasados artículos: «¿Cree Ud. que si España hubiera gobernado a sus colonias mediante un procedimiento contra el cual no se pudiera justificar una sola crítica, perfecto, en una sola palabra; cree Ud., repito, que la independencia americana no hubiera llegado?»

Sírvase aceptar, querido amigo, un voto de ferviente gratitud por las amabilidades habidas para mí en su carta al señor Orozco, y créame siempre su afectísimo amigo y S. S.,

HERNÁN G. PERALTA.

Sarpullidos Molestos, Erupecciones, Eczemas y otras enfermedades de la piel se rinden al

### Unguento Mentol de Davis

Calma el dolor, refresca y cicatriza.

Davis & Lawrence Co., Nueva York

Quando necesite un reconstituyente Ferróvino es el Tónico indicado. Duélvase las fuerzas en la convalecencia y es de gran valor para el restablecimiento después de calenturas extenuantes, enfermedades graves, y operaciones quirúrgicas. Muy valioso contra la anemia, palidez, etc. Se vende en tres tamaños en todas las Droguerías. Cerciórese que Ud. obtiene Ferróvino.

### La Geisha

La confitería y cantina mejor situada de la capital

Especialidad en el servicio de

COCKTAILS, TES, CAFES Y CHOCOLATES.

### LA POUPEE

Establecimiento de abarrotes y licores, 300 varas al Sur de la Botica Francesa.

Permanente surtido de víveres frescos y de primera calidad. — Cantina bien atendida. — Actividad y buen trato en el despacho. — Garantía en la pesa.

—: BILLAR:—

### Nicolás F. Meza

Cirujano Dentista

Tiene su oficina, desde hace años 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece de ar satisfechos a sus cliente

Por qué no es usted suscriptor de nuestra

## Sección de obras en alquiler?

Pida inmediatamente nuestro Catálogo; se lo remitiremos a domicilio; él mejor que nosotros le explicará las ventajosas condiciones. Es la mejor oportunidad para leer obras del valor de tres colones por 15 CENTIMOS.

### Sucursal de la Lectura Barata

Apartado 439 — JAIME TORMO — Teléfono 664.

Avenida Central; entre la Relojería Siebe y la tienda «La Elegancia».

— SAN JOSÉ —

## Un buen consejo a las familias

No vaya Ud. al Mercado a hacer sus compras, evítense las molestias del «menudo» y otras, ordenándolas por teléfono (584) a

# LA MARINA

de donde le serán enviadas inmediatamente a su casa de habitación, siendo ellas frescas, buenas y baratas.

Eduardo Castro Saborío.

**Archicofradía del Sagrado Corazón de María**

Se recuerda a todos los asociados que mañana por ser segundo domingo de mes habrá en el templo de la Merced misa de comunión a las 6 1/2 a.m., misa solemne a las 8 y exposición del Santísimo durante todo el día. Se recomienda a todos los hermanos la asistencia, encañeciéndoles de modo especial la guardia a Jesús Sacramentado.

**INFORMACION DIARIA**

**Santoral**

**DIA 10 Sábado.**—San Andrés Avelino, confesor; Santos Trifón, Respicio, Tiberio y Modesto, mártires, y San León, confesor.—La Misa y Oficio divino son de San Andrés Avelino, con rito doble y color blanco.—Nació en Castrovovo (Nápoles). Aplicóse en el estudio de la Filosofía, Teología y Derecho civil, e hizo grandes progresos en las ciencias. Ordenóse de sacerdote y siguió la abogacía en la curia eclesiástica. Resuelto a dedicarse al servicio de Dios, entró en la Orden de Padres Teatinos a los treinta años de su edad, y en ella fué un ejemplar vivo de todas las virtudes. Fundó un monasterio de Religiosos Teatinos, San Carlos Borromeo y San Andrés fueron a él en clase de Vicarios. Supo la hora de su muerte, que fué el 10 de noviembre de 1608.

**Hospital de San Juan de Dios**

**ENTRADAS**

Emilio Muñoz, San José. Fidelina Monge, San José. Genoveva Cordero, San José. Evangelina Jiménez, San José. Fernando Campos, San José. Isolina Bermúdez, Tarnazú. Vicente Alpiñar, Orotina. Francisco Brenes, Miramar. Dolores Castro, Villa Colón. Alfonso Arias, El Pozo. Emilio Rojas, Alajuelita. Rafael Madrid, Parismina. Patrick Parker, Río Hondo.

**SALIDAS**

José Campos, San José. José Chaverri, San José. José Anto. Vargas, San José. Juan Raf. Zamora, San José. Gonzalo Salazar, San José. Rafael Segura, San José. Narciso Montero, San José. Manuel Rivera, San José. Felicitas Quesada, San José. Otilia Arce, San José. María Estrada, San José. Francisco Jerdión, San José. Patrocinio Mora, San José. Trinidad Sequiera, Tibás. Rafael Cordero, Guadalupe. Victorio Corrales, Guápiles. Manuel Chaves, Montes de Oca. José Ma. Morales, Heredia. Jesús Ramírez, Puntarenas. Tiburcio Calleja, Quebrada Honda. Jesús Mora, Paso Ancho.

**Movimiento diario**

**NACIMIENTOS**

Isaac, de Dolores Fonseca Vega.  
María, de Hilda Chinchilla Quirós.  
Fernando, de Claudio Jhones Marichal y Betina Vargas Ramírez.  
Claudio, de Graciela Gómez Valverde.

**PASAPORTES**

Virgilio Lacayo, 38 años, para Nueva York con su Sra. esposa.  
Gedofredo Cambrero, 23 años, para Honduras.  
Emilio Villalobos, 28 años, para Honduras.  
Cecilio Perales, 35 años, para La Habana.  
Rafael Borbón, 22 años, para Cuba.

**DEFUNCIONES**

Margarita Pereira, 60 años, San José.  
Arturo Portela, 1 mes, San José.

**PRENDEDOR DE ORO** perdido el 1º de noviembre, de forma antigua. Se gratificará a quien lo devuelva en esta oficina.

**Dr. Joaquín Berrocal**  
Médico - Cirujano

Ha abierto su consultorio en la Cuesta de Moras, 25 varas al este de la Botica Nueva de San José.

Horas de consulta: de 8 a 11 a. m. En la Botica Principal, de 1 a 3 p. m.

TELEFONO 224

**Vermicida Vegetal**

Eficaz contra las lombrices es de un efecto seguro, ligero e inofensivo para la salud del niño.

De venta al por mayor en San José en las Boticas Francesa, Oriental y principal; en Puntarenas Farmacia Universal.

**Ya llegó**

La «Librería Lehman» recibió y ha puesto ya a la venta el Almaque Bailly Baillere para 1918. Vale @ 1.25 en rústica y empastado @ 1.75.

**YA SE TRASLADO la Librería Lehmann (SAUTER & Cº)**

al magnífico edificio que ha construido para sus negocios, en la Avenida Central, al Este, frente al Banco Anglo, y DONDE SE HA INSTALADO, junto con sus talleres de Imprenta, Encuadernación, Fábricas de Sellos de Hule y Marcos para Cuadros. Tome nota nuestra estimable clientela y el público en general y no se olvide que es FRENTE al Banco Anglo.

Pidanse los afamados y exquisitos puros de "LA ZARAGOZANA" elaborados en San Ramón por Juan Rafael Mora R. AGENCIA EN SAN JOSE: "LA POUPEE" ... ELÍAS VARGAS M.

**La Valenciana**

DE

**Calixto Madrigal**

Ha recibido grandes novedades, en encajes, bordados y todo lo concerniente para trajes de señora. Durante este mes todo en barattilo. Compre aquí el calzado para sus niños. TELEFONO 280 APARTADO 403

Mande teñir su pañolón, rebozo, chal, vestido, sotana, etc. a la

**Tintorería Peralta**

Al sur del Colegio de Señoritas

tinte fino y firme

CARLOS PERALTA OSORIO VICENTE PERALTA FLORES

**Lic. Alejandro Castro Carrillo**  
Abogado y Notario

OFICINA: La del Lic. don Isidro Marín Calderón, frente al Palacio de Justicia

LA TIENDA QUE VENDE MAS BARATO  
de JOSE AVILES (a) VALBUENA  
GRAN BARATILLO DE CARTAGO  
San José Costa Rica

**AZÚCAR!**

Pida Ud. siempre azúcar de los ingenios VICTORIA O ARAGON y quedará satisfecho de su compra. Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica, al por mayor: en MIS OFICINAS, las cuales están situadas: SAN JOSE, frente a la ex-Casa Presidencial, Calle del Comercio en LIMON, cerca de la Estación del Ferrocarril.—Guillermo Niehaus

**EMPRESA POLINI**

150 varas al sur del Mercado. - Ordenes día y noche  
Teléfono 14

**GRAN FABRICA DE CERVEZAS Y REFRESCOS RICHMOND**

La más antigua del país

Pida nuestras excelentes cervezas, libres de sustancias peligrosas Busque nuestra inmejorable R R R y la exquisita NEGRITA.

Se atienden órdenes de los pueblos.

VINO PARA CONSAGRAR

**NECTAR DIVINO**

de Arno Maristani & Co. (Barcelona)

Legítimo de pura uva

Examinado por el Laboratorio Químico Comercial y usado durante más de 15 años en las principales parroquias de la Diócesis.

TENEMOS EN EXISTENCIA:

Bariles de 60 y 25 litros y Cajas de 12 botellas.

Juan Knöhr hijos

**G. AMSINCK & Co., Inc.,**

hacen saber a su clientela, que, conforme a arreglos últimamente celebrados, han entrado a formar parte de la

**AMERICAN INTERNATIONAL CORPORATION**

poderosa asociación, que goza de la confianza del Gobierno de los Estados Unidos, el cual ha visto con agrado este traspaso.

No obstante lo dicho antes, G. Amsinck & Co., Inc., continuarán sus negocios bajo la misma firma anterior.

El infrascrito representante lo avisa así a los clientes de la casa, en virtud de instrucciones cablegráficas.

C. W. Wahle.

**HIGUERILLA**

Compramos en cualquier cantidad pagando los MEJORES PRECIOS

**MORA & OLMO**

Apartado 344 San José Teléfono 579

Oficina al lado Oeste del Parque Central

Se vende una propiedad esquinera, situada en varas al Norte de la Imprenta Nacional. Informes en esta oficina.

**CERVECERIA TRAUBE**

Gran fábrica de cerveza, hielo y aguas gaseosas

La más grande y más antigua del país. Capacidad de la Cervecería 30,000 hectolitros por año. Producción de las máquinas refrigeradoras: 30 toneladas al día. Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo: Malta de Qimutz, Moravia, Lúpulo de Saaz, Bohemia. Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial.

**AVISOS ECONOMICOS**

25 palabras o menos, 25 cts. por inserción. Cada diez palabras o fracción de exceso 5 cts. más por inserción. No aceptamos anuncios por menos de cuatro inserciones.

**CAFETERA ELECTRICA** Se desea alquilar una ¿Quién la tiene? ¿Cuánto pide? Háblenos aquí.

**CHUNCHES DE AUTOS** Me quedan algunos. Pregunte en *El Cometa*.

**HORTALIZA LECHERIA. ENGORDO.** Como no puedo personalmente atenderlo vendo potrero de 50 manzanas; bien poblado de pastos; aguas inmejorables; buenos abrigos; camino carretero; a caballo 2 horas de esta ciudad y de Alajuela. Hay casita con familia; más de 10 manzanas planas para cualquier cultivo. Lo doy en @ 4,500.00

José J. Benavides

Heredia.

**VENDO** una bonita propiedad para vivir una familia o para veranear. Son tres fincas bien atendidas, con regular cosecha, cada una frente a la otra, en Tures (San Isidro de Heredia) por La Quintana. Forman las 3 como 10 manzanas de café y 3 más o menos entre potreros, cañalitos, milpa y dos casas. Doy todo en @ 12,500.00

José J. Benavides

Heredia.

**ACABAMOS** de recibir papel de periódico y para cigarros blanco y de color.

La California

Emilio Villa

Teléfono 249.

**JULIO SAENZ GUTIERREZ** Abogado y Notario ha trasladado su bufete 50 varas al Oeste del Hotel Francés, contiguo al consultorio del Dr. Calderón.

**SI NECESITA** comprar o tomar en alquiler CASA contra temblores busque en la Fábrica de Velas «La Corona» ALLI busque siempre los mejores CIGARRILLOS y PUROS elaborados en el país con tabacos importados LONDRES, Panetelas, Conchas, Brevas After Supper, Especiales, Nacionales dos y tres por cinco, de su Fábrica «La Nacional». Pida todo a la oficina de Justino Alvarez García.

APARTADO 233 TELEFONO 214

Muy pronto Brevia de la mejor calidad. San José

**CLINICA QUIRURGICO DENTAL** de Rafael Meza N. y J. Guillermo Meza S.: Dentistas. Miembros de la Facultad de Cirugía Dental de la República.—Toda operación se practica sin dolor. Dentaduras artísticas a base de caucho, oro, aluminio, metal especial para dentaduras inferiores, etc. Puentes, coronas, calzas etc. Precios reducidos.—Trabajos garantizados. Enseguida del Telégrafo, Calle de la Estación al Atlántico, 75 varas al oeste,—para abajo de la Iglesia del Carmen.

**CORAZONES DE JESUS.** Acabamos de recibir y ofrecemos de varios precios.—Ismael Herrera & Hno.

**ORNAMENTOS** para el Culto Divino fabricamos en todos los estilos y contando ya con experiencia y buena acogida de muchísimos parroquianos. MARIA J. IGLESIAS. CLARA DAUN.

Lado Sur de Catedral. Apartado de Correo 370.

**Nueva Funeraria Griega**

Tiene servicios para todos los gustos y bolsillos. Precios que no admiten competencia. Me hago cargo del servicio completo de funerales y entierro; servicio a toda hora, día y noche. Visitenos y economizará su dinero. Local, pieza No. 8 mercado.

Fernando Padilla

Grecia, octubre de 1917.

**Dr. Rafael Calderón M.**  
Tiene su consultorio 50 varas al Oeste del Hotel Francés, Avenida 2ª Este.

**Unguento Al-Mentol de Davis**



Para Inflammaciones dolorosas, lesiones, golpes y otras dolencias semejantes. Calma el dolor causado por las quemaduras, sarpullidos e irritaciones de la piel. Este Unguento refrescante y curativo. Muestras gratis pueden obtenerse en todas las boticas o directamente de nosotros. Davis & Lavrosky Co., Nueva York.

TIP. DE SAN JOSE